



# EXAME DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA FRANCESA

Programa de Pós-Graduação em Filosofia - PPGFIL

## **Leia com atenção as seguintes instruções:**

- ✓ Cada questão possui somente uma resposta correta.
- ✓ Preencha a folha de respostas, sem rasuras.
- ✓ Somente a folha de respostas será corrigida e considerada para a nota final.
- ✓ O candidato não poderá levar este caderno de questões ao final do exame.
- ✓ Para considerar-se apto, o(a) candidato(a) deverá alcançar um total de acertos de 70% da prova.
- ✓ A duração da prova é de 1h30, podendo o(a) candidato(a) realizar duas provas, neste caso, o tempo para realização das provas é duplicado.
- ✓ O resultado será enviado para o programa de pós-graduação que fará a divulgação.



**EXAMEN D'APTITUDE A LA LANGUE FRANÇAISE PPE UNB IDIOMAS**  
**PROGRAMA DE PÓS GRADUAÇÃO EM FILOSOFIA - PPGFIL**

**L'histoire des idées et la didactique : deux dangers pour l'enseignement philosophique**

(Ce texte est la version revue et corrigée sur des points de détail d'un article paru en octobre-novembre 1996 dans la revue Les temps modernes 52ème année, N° 590)

1 Il s'agira ici d'évoquer les menaces qui pèsent actuellement sur l'enseignement de la  
2 philosophie. Que l'enseignement de la philosophie soit menacé, voilà, dira-t-on, qui n'est guère  
3 nouveau : ne l'a-t-il pas toujours été ? Sans doute. Cependant les dangers qui le guettent  
4 aujourd'hui semblent d'une tout autre nature que ceux auxquels il a dû s'affronter dans le passé.  
5 Les projets n'ont pas manqué qui visaient, sinon à le supprimer, du moins à réduire son  
6 influence, soit en diminuant ses horaires, soit en le rendant facultatif, mais ces tentatives étaient  
7 le fait ou bien de politiques qui, à tort ou à raison, attribuaient à notre discipline des vertus  
8 subversives, ou bien de sociologues jaloux du privilège que constituait, à leurs yeux, un  
9 enseignement de la philosophie obligatoire dans toutes les classes terminales et peut-être un  
10 peu mécontents que la philosophie conservât un certain prestige à une époque où, selon eux, les  
11 progrès des sciences sociales auraient dû avoir pour effet de la reléguer à une place plus  
12 modeste. Dans un cas comme dans l'autre le danger venait, si l'on peut dire, de l'extérieur, et  
13 ce danger ne portait pas sur l'essence de l'enseignement de la philosophie, mais sur son  
14 existence dans l'enseignement secondaire. Aujourd'hui en revanche, c'est à l'intérieur même  
15 de la communauté des professeurs de philosophie que se dessinent des orientations qui mettent  
16 en péril la nature de notre enseignement : orientation « didactique » d'un côté, orientation «  
17 historique » de l'autre. On se proposera de montrer ici que ces deux orientations, quelque  
18 différentes et même opposées qu'elles soient quant aux principes dont elles se réclament, se  
19 rejoignent dans leurs conséquences. Remarquons d'abord qu'elles ont une commune origine :  
20 le constat de la difficulté qu'il y a à enseigner la philosophie à ce qu'on appelle les « nouveaux  
21 publics » et, enracinée dans ce constat, la volonté de déterminer la nature de l'enseignement  
22 philosophique en fonction de l'examen et de l'évaluation à l'examen. Le raisonnement est à  
23 peu près le suivant : puisque les élèves échouent à l'épreuve de philosophie du baccalauréat, il  
24 faut repenser le programme et la façon de l'enseigner en fonction d'une épreuve à laquelle ils  
25 pourront réussir. À partir de là deux orientations sont possibles :



26 1 – L’orientation didactique qu’on pourrait caractériser en disant qu’elle tend à éliminer  
27 le contenu au profit de la forme. [...]

28 2 – L’orientation historique qu’on pourrait caractériser en disant qu’elle tend au  
29 contraire à privilégier le contenu aux dépens de la forme et de la formation. [...]

30 Didactique et histoire des idées : à l’horizon de la première orientation se profile le  
31 risque d’une dégradation de la philosophie en rhétorique, c’est-à-dire en procédures  
32 d’argumentation vides de tout contenu. À l’horizon de la seconde on voit poindre le danger  
33 d’une exposition de contenus doctrinaux, réductibles à des opinions, parce que coupés de la  
34 vivante réflexion qui en est à l’origine. Tandis que l’une nous présente le visage défiguré d’une  
35 philosophie qui prétendrait se passer de son histoire, l’autre nous offre la figure caricaturale  
36 d’une philosophie qui s’y réduirait.

PERRIN, André. « L’histoire des idées et la didactique : deux dangers pour l’enseignement  
philosophique », *Invitation à la philosophie*, s.d., disponible sur :  
<http://philo.pourtous.free.fr/Articles/A.Perrin/histoiredidact.htm> (accès le 1/11/2018 à 15h40)

**PRIMEIRA PARTE: Considerando-se o texto acima, assinale V para alternativas verdadeiras e F para alternativas falsas.**

1. O termo “guère” (l. 2) expressa negação. ( )
2. O termo “cependant” (l.3) pode ser substituído por “pourtant”, sem alteração de significado. ( )
3. Os termos “le” (l. 3) e “il” (l. 4) substituem o mesmo elemento no texto. ( )
4. A expressão “à tort ou à raison”(l. 7) pode ser traduzida como “a torto e a direito”. ( )
5. A primeira orientação proposta apresenta uma face da filosofia que deixa de lado sua história. Já a segunda reduz a filosofia apenas à sua história. ( )



**SEGUNDA PARTE: Considerando-se ainda o texto acima, assinale a alternativa correta.**

6. A que elemento do texto o termo “ceux” (l. 4) faz referência?

- a. les dangers
- b. les enseignants de philosophie
- c. l’enseignement de philisophie
- d. le passé

7. O termo « mais » (l. 6) pode ser traduzido como:

- a. assim
- b. porém
- c. portanto
- d. mais

8. O termo “classe terminale” (l. 9) se refere a:

- a. curso preparatório para o ingresso no ensino superior
- b. último ano da graduação
- c. último ano do ensino médio
- d. disciplinas do curso de ciências sociais

9. O termo “puisque” (l. 23) expressa:

- a. oposição
- b. contradição
- c. consequência
- d. causa



10. Assinale a alternativa melhor corresponde ao texto:

- a. É abordada a necessidade de se adaptar o programa da disciplina de filosofia em função do exame nacional do ensino médio francês.
- b. É preciso repensar o programa da licenciatura em filosofia a fim de alinhá-la ao programa do bacharelado.
- c. Há uma grande evasão de graduandos no bacharelado em filosofia e faz-se necessária uma reflexão sobre seus métodos avaliativos.
- d. São propostas no texto duas novas alternativas às habilitações já tradicionais na graduação em filosofia.